

# 前 言

数控机床涉及制造业的方方面面，因此清楚这些复杂机床的功能就成为每个从事制造业人员的当务之急。在快速发展的数控技术专业领域，大量的原版英文技术资料 and Internet 提供的国外最新的技术信息与动态，使得英语水平对于专业技术的学习和提高有着举足轻重的作用。

本书以提高学生专业英语的阅读和写作能力，扩展和深化学生对本学科关键技术的认知，培养具备国际竞争力的技术人才为目的，本着先进、实用的选材原则和简明、系统的组织原则，充分吸收当前最新技术成果和教学成果，为数控技术专业学生提供一个提高英语水平和专业素养的平台。编者根据高等职业教育数控技术应用专业领域技能型紧缺人才的培养目标，从高职教育和知识应用的实际出发，结合专业英语的教学实践来编写该教材。学生在具备一定数控专业知识的基础上，通过大量的、文字内容相对浅显的阅读获得专业英语阅读理解能力和英汉互译能力，加深对数控专业知识的理解。本书相当于一本原版的数控技术入门教材，实现了“不是学英语而是用英语学”的双语教学理念。

本书共 12 个单元，充分考虑到英语与专业、普通英语与专业英语的衔接，融会贯通。从数控专业的历史与发展前景谈起，介绍了数控操作、数控编程、数控安全与维护、PLC、CAD/CAM 应用、柔性制造系统、自动控制系统、交流伺服电机、工业机器人等方面的数控技术知识，最后以求职就业的内容结束。

本书在编写过程中力求体现下列特点：

1. 立足于现代制造业，针对数控技术主题，用原汁原味的英语，全面、系统地描述了数控技术相关的各类信息。介绍了数控领域的最新技术和知识，以图文并茂的方式表达，通过专业知识帮助和促进英语水平的提高。具有一定的趣味性，让读者感觉轻松愉快。

2. 根据目前学生现有的基础水平,从实际生产应用出发,突出了数控技术专业英语词汇的专业性和内容的实用性、趣味性。

3. 各个单元配以与内容相关的插图,图文并茂,更直观,易于理解。

4. 生词加注音标,便于学生朗读,形成正确的发音。

5. 课后习题着眼于专业知识,内容丰富,形式多样。

6. 各个单元配备一条知名产品英语广告语,实用好记。

7. 书的最后列有附录,如将常用缩略语、词汇按字母顺序列表,便于读者查询。

8. 结合教学内容,穿插介绍了科技英语翻译的基本技巧。

9. 每个单元分对话、课文、阅读、翻译四个部分,各部分又自成体系。

10. 每个单元配有练习题,供学生复习巩固。

本书可作为高职高专院校数控技术专业的英语教材,也可以作为工程技术人员的自学参考书。

本书由马佐贤(江苏联合职业技术学院)担任主编,窦芳霞(江苏联合职业技术学院)和马迅红担任副主编(江苏联合职业技术学院)。参加本书编写的还有江苏电大武进学院的张雪娟,江苏联合职业技术学院的邵泽强、宋毅、吴展遥、戎水珍和新美亚电路(无锡)有限公司的袁莉。

在本书的编写过程中,得到了江苏联合职业技术学院无锡机电分院领导及外语和机电教研室各位老师的大力支持,他们为本书提出了宝贵的意见,在此一并表示感谢。

由于编者水平有限,敬请读者批评指正!

编者